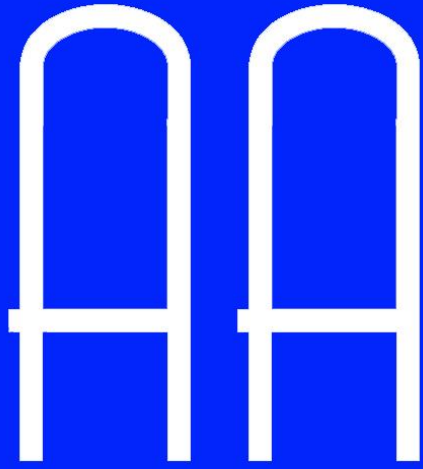




FÆLLESSKAB

SERVICE



HELBREDELSE



Trin, Traditioner og Koncepter

Trin		Traditioner		Koncepter	
Problem	1.	Problem	1.	Problem	1.
Løsning	2.	Løsning	2.	Løsning	2.
Aktion	3. – 11.	Nonaktion	3. – 11.	Interaktion	3. – 11.
Resultat	12.	Resultat	12.	Resultat	12.



Trin, Traditioner og Koncepter

1. trin

Vi indrømmede, at vi var magtesløse
over for alkohol
– at vi ikke kunne håndtere vores liv.

P
R
O
B
L
E
M

Flasken har fået mig i knæ.
Mit liv er noget rod.





Trin, Traditioner og Koncepter

2. trin

Vi kom til at tro, at en Magt større end os selv kunne give os vor sunde fornuft tilbage.

L
Ø
S
N
I
N
G

Der er hjælp





Trin, Traditioner og Koncepter

3. trin

Vi besluttede at lægge vor vilje
og vort liv over til Guds omsorg
– *Gud som vi opfattede Ham.*

H
A
N
D
L
I
N
G

Jeg lader en Højere Magt tage over.





Trin, Traditioner og Koncepter

4. trin

Vi lavede en dybtgående og frygtløs moralsk opgørelse over, hvad vi indeholdt.

H
A
N
D
L
I
N
G

Jeg har brug for at se på mit liv.





Trin, Traditioner og Koncepter

5. trin

Vi indrømmede over for Gud, for os selv og for et andet menneske, nøjagtig hvordan det forholdt sig med vore fejl.

H
A
N
D
L
I
N
G

Jeg indrømmer alt, hvad jeg gjorde forkert.

.

.





Trin, Traditioner og Koncepter

6. trin

Vi var helt indstillet på at lade Gud fjerne alle disse fejl i vores karakter.

H
A
N
D
L
I
N
G

Jeg ønsker at blive fri.

.





Trin, Traditioner og Koncepter

7. trin

Vi bad Ham ydmygt fjerne vores fejl.

H
A
N
D
L
I
N
G

Jeg beder en højere magt
om hjælp til at blive fri.





Trin, Traditioner og Koncepter

8. trin

Vi lavede en liste over alle de mennesker, vi havde gjort fortræd, og blev villige til at gøre det godt igen over for dem alle.

H
A
N
D
L
I
N
G

Jeg spørger:
Hvem gjorde jeg ondt?
Hvad kan jeg gøre for at rette op?





Trin, Traditioner og Koncepter

9. trin

Vi gik direkte til disse mennesker og gjorde det godt igen, hvor det var muligt, undtagen hvor dette ville skade dem eller andre.

H
A
N
D
L
I
N
G



Jeg forsøger at rette op, hvis jeg kan.



Trin, Traditioner og Koncepter

10. trin

Vi fortsatte vor personlige opgørelse, og når vi havde fejlet, indrømmede vi det straks.

H
A
N
D
L
I
N
G

Jeg tjekke op på mig selv.
Jeg er ærlig.





Trin, Traditioner og Koncepter

H A N D L I N G

11. trin

Vi søgte gennem bøn og meditation at forbedre vor bevidste kontakt med Gud, sådan som vi opfattede Ham, idet vi alene bad om at få at vide, hvad der var Hans vilje med os og om styrken til at udføre den.

Jeg beder en Højere Magt om hjælp til at leve på den rigtige måde.

.

.





Trin, Traditioner og Koncepter

12. trin

Når vi som følge af disse trin havde haft en åndelig opvågning, forsøgte vi at bringe dette budskab videre til alkoholikere og at efterleve disse principper i alt, hvad vi gjorde.

R
E
S
U
L
T
A
T

Jeg lever efter disse trin og får det bedre.
Jeg forsøger at hjælpe andre alkoholikere.





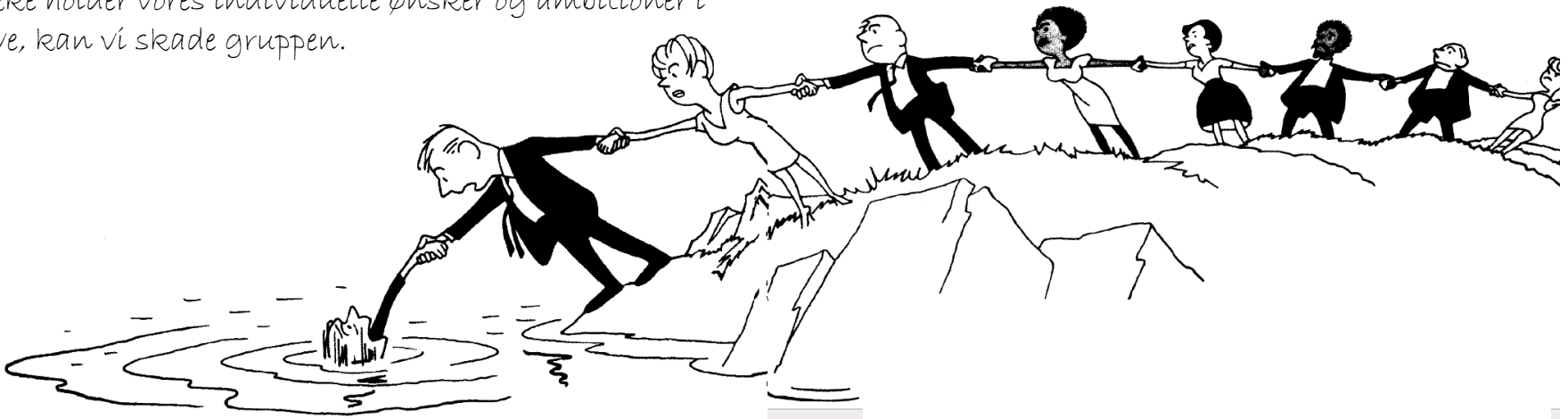
Trin, Traditioner og Koncepter

PROBLEM



1. tradition
Vor fælles velfærd bør komme først,
personlig helbredelse afhænger af
sammenholdet i AA.

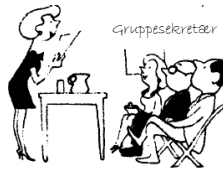
Vores individuelle ædruelighed afhænger af gruppen.
Gruppen er afhængig af os. Vi lærer snart, at hvis vi
ikke holder vores individuelle ønsker og ambitioner i
ave, kan vi skade gruppen.





Trin, Traditioner og Koncepter

LØSNING



Gruppesekretær

Intergruppe repræsentant



HSR repræsentant

2. tradition

Når det drejer sig om gruppens anliggender, er der kun én autoritet – en kærlig Gud, sådan som Han måtte udtrykke sig i vor gruppesamvittighed. Vore ledere er kun betroede tjenere, de bestemmer ikke.



Servicekonference delegeret

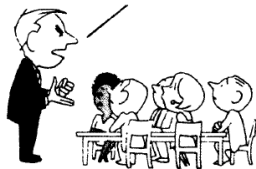


Men de skal altid huske på at de tjener for alles bedste og ikke har autoritet over nogen

"Nu, hvor jeg er blevet valgt til sekretær, skal jeg vise denne gruppe noget rigtig lederskab!"



"Der er kun en måde at gøre det på, og jeg fortæller jer, hvordan den er...."



"...desuden, skal vi oprette en fond til vores penge....
Iea sturer den...."



"Tak skal I have. Nå skal vi så snakke om at arbejde med programmet?"





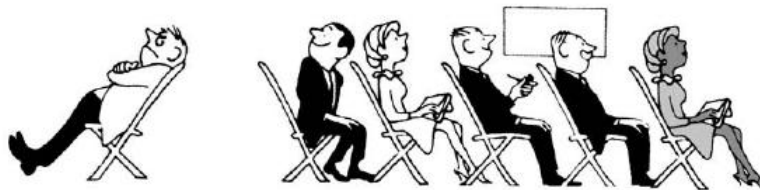
Trin, Traditioner og Koncepter



Der findes grupper primært for eksempelvis læger, homoseksuelle og kvinder, men de ser først og fremmest sig selv som AA grupper, og uagtet at en lidende alkoholiker ikke falder ind under den anden "målgruppe," forbydes de ikke adgang.

3. tradition

Den eneste betingelse for at blive medlem af AA er et ønske om at holde op med at drikke.



Vi har smidt alle regler og bestemmelser for medlemskab væk som kan holde dig ud. Vi ønsker, at du skal have samme chance for ædruelighed, som vi har haft.....



.....og uanset hvor forskruet eller voldelig du er, er vi ikke det mindste bange for, at du kan skade os..

NONAKTION

Ballademagerne kan blive vores lærere

Mange af os er ikke længere så urolige for, hvad en nykommer kan afstedkomme mht. til AA's gode omdømme og virke. De med tilbagefald, de der er mentalt forskruet, de der gør oprør mod programmet, de der udnytter AA's gode navn - alle disse personer skader kun sjældent en AA-gruppe i længere tid.

Nogle af dem er siden blevet højt respekteret og afholdt. Nogle har sat vor tålmodighed på prøve, men ikke desto mindre forblev de ædru. Andre er gledet ud. Vi er begyndt at se på de besværlige ikke som trusler men snarere som vores lærere. De tvinger os til at udvikle tålmodighed, tolerance og ydmyghed sidste ende indser vi, at de blot er mere syge end vi andre og at de af os der fordømmer dem er farisæere, hvis falske retfærdighed gør vor gruppe en dybere spirituel skade.

GRAPEVINE, august 1946
Som Bill ser på det side 28



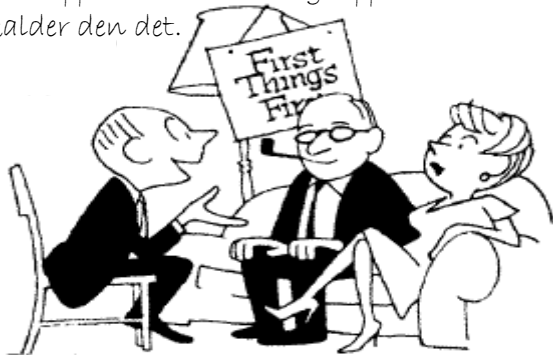
Trin, Traditioner og Koncepter

NONAKTION

Der er små grupper



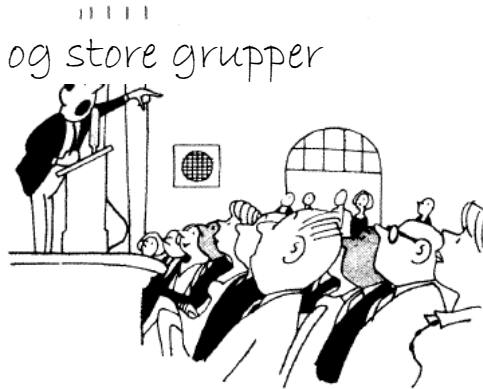
Men når to eller flere alkoholikere er samlet for at praktisere AAs principper, er det en AA-gruppe, hvis de kalder den det.



4. tradition

Hver gruppe bør være selvstyrende, undtagen i sager der angår andre grupper eller AA som helhed.

og store grupper



Og du er medlem, hvis du siger, du er!



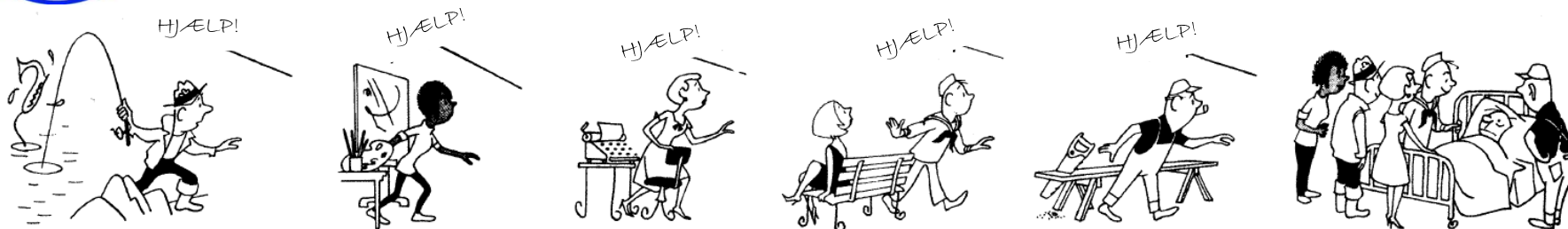
og utraditionelle grupper





Trin, Traditioner og Koncepter

NONAKTION



Uanset hvor forskellige vores individuelle anliggender måtte være, er vi alle bundet sammen af et fælles **ansvar** - at bringe budskabet videre til den lidende alkoholiker.

Personlig forvandling

Det har ofte være sagt om AA, at vi kun interesserer os for alkoholisme. Det passer ikke. Vi er nødt til at overvinde drikkeriet for at forblive i live. Men enhver, der har førstehåndskendskab til en alkoholikers personlighed, ved at ingen virkelig alkoholiker varigt stopper drikkeriet uden at undergå en afgørende personlig forandring.

Brev, 1940

Som Bill ser på det side 1

5. tradition

Hver gruppe har kun et hovedformål – at bringe budskabet videre til alkoholikeren, som stadig lider.



JEG er ansvarlig.

Når nogen - nogetsteds - rækker efter hjælp.

Ønsker jeg, at AA's hånd altid skal være til stede.

- Og for det: er JEG ansvarlig



Trin, Traditioner og Koncepter

NONAKTION



Vi opdagede, at der er alle mulige mål, motiver og ambitioner
....og at AAs gode navn kunne blive tilsmudset!



AA medlemmer ansat i behandlingsverdenen har to hatte - men 6. tradition advarer dem mod at have dem på samtidig!
På arbejdet er de måske alkoholbehandlere, de er ikke "AA-behandlere." På møder er de kun AAere, ikke eksperter på alkoholisme.

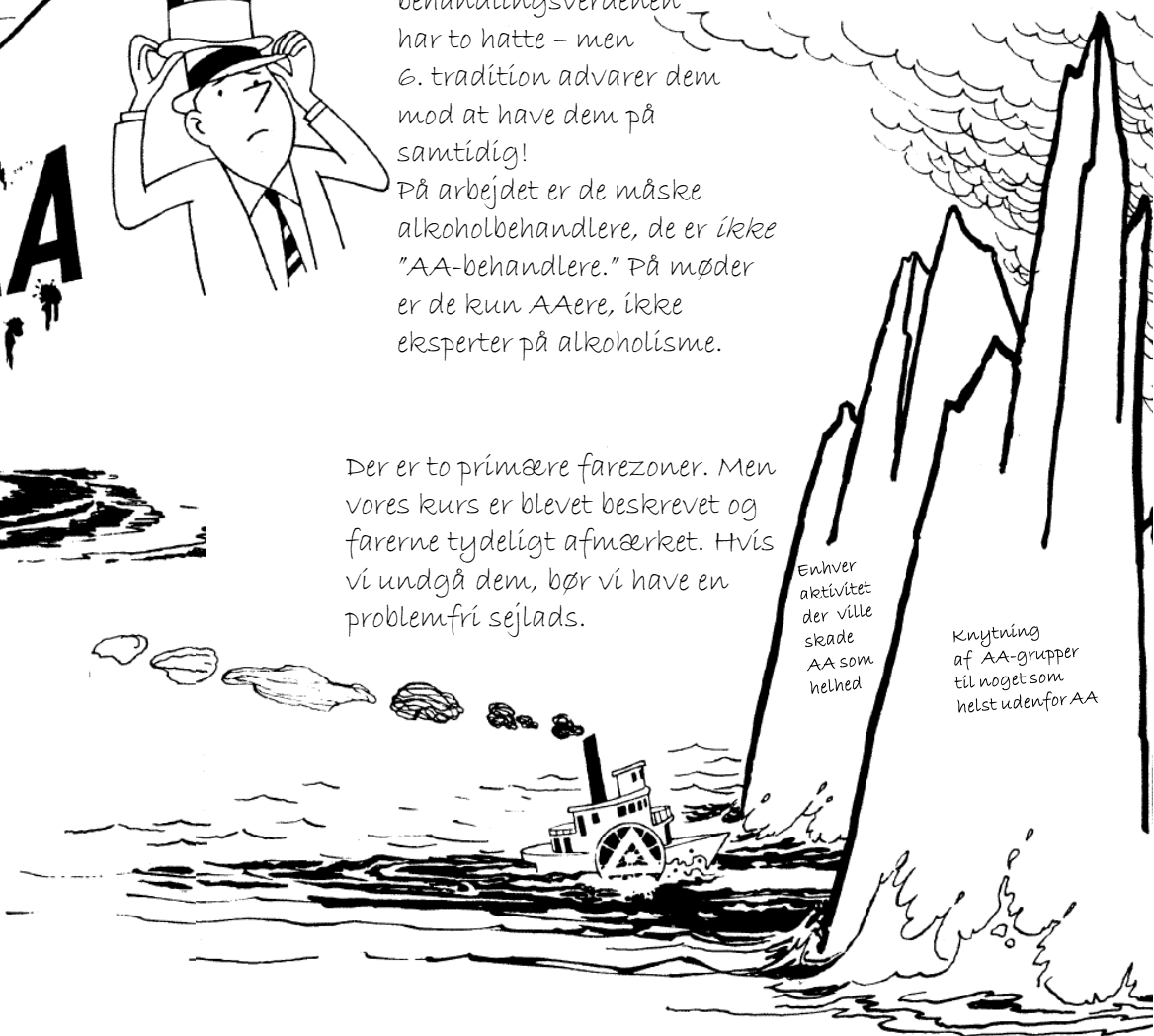
Der er to primære farezoner. Men vores kurs er blevet beskrevet og farerne tydeligt afmærket. Hvis vi undgår dem, bør vi have en problemfri sejlads.

Enhver aktivitet der ville skade AA som helhed

Knytning af AA-grupper til noget som helst udenfor AA

6. tradition

En AA-gruppe bør aldrig støtte, finansiere eller låne AA-navnet ud til noget beslægtet formål eller noget fremmed foretagende, for at problemer med penge, ejendom og prestige ikke skal aflede os fra vort egentlige formål.





Trin, Traditioner og Koncepter

7. tradition

Enhver AA-gruppe bør klare sig selv økonomisk og afslå bidrag udefra.

At lade "hatten gå rundt," ved møderne er vores måde at opfylde vores ansvar for AAs arbejde.

Som aktive alkoholikere var vi altid på udkik efter almisser - på den ene eller anden måde...

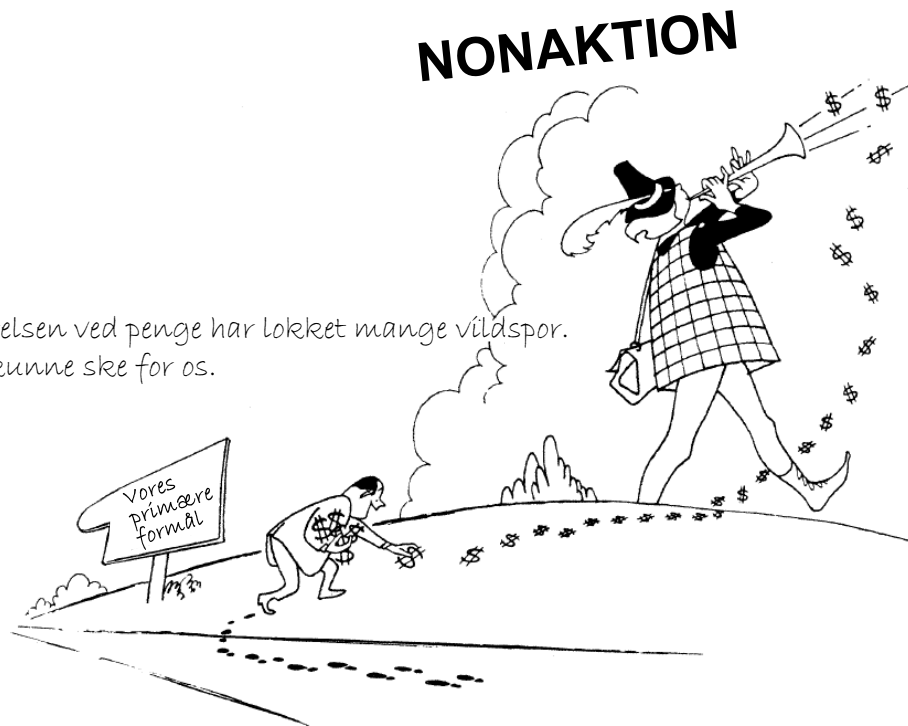


En del af vores personlige helbredelse kom ved at udvikle os selv til ansvarlige mennesker



Erfaringen har vist os, at også AA som helhed har brug for at være selvforsynende og uafhængig

Fristelsen ved penge har lokket mange vildspor. Det kunne ske for os.



NONAKTION



Trin, Traditioner og Koncepter

NONAKTION



Udover vores egen ædruelighed, kan vi aldrig blive aflønnet for at bringe AAs budskab videre.....

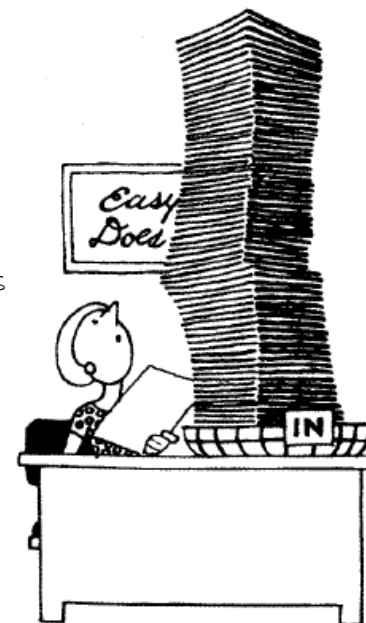


8. tradition

Anonyme Alkoholikere bør altid forblive ikke-professionelle, men vore servicekontorer kan ansætte kvalificeret personale.



....men vi kan naturligvis aflønne f.eks. vores kontorpersonele, uanset om de er medlemmer af AA eller ej.





Trin, Traditioner og Koncepter

9. tradition

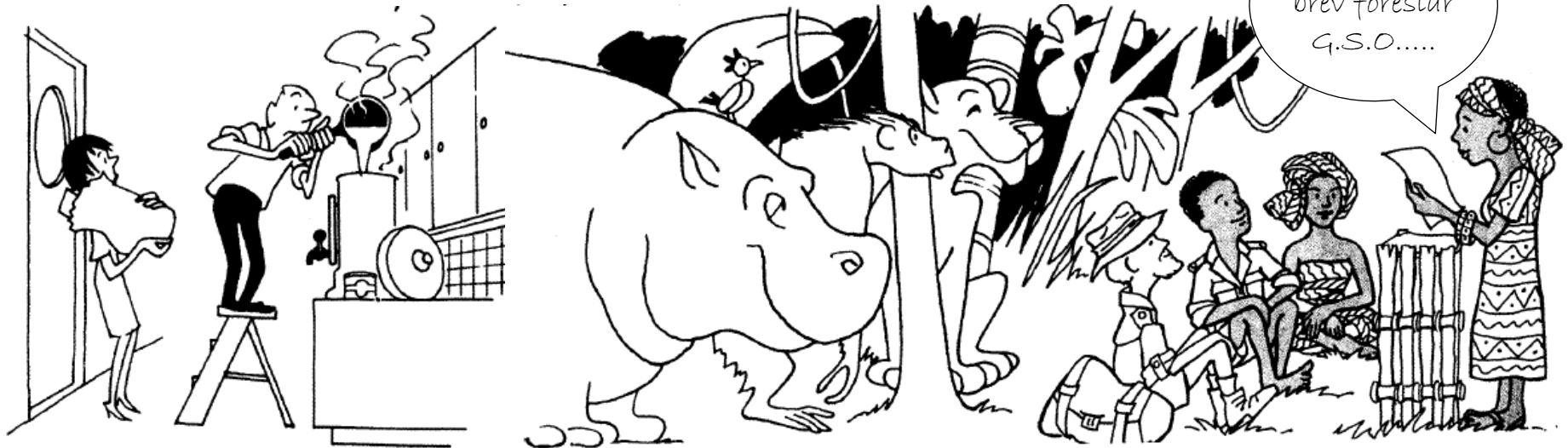
AA som sådan bør aldrig organiseres, men vi kan nedsætte arbejdsudvalg eller komiteer, der er direkte ansvarlige over for dem, de tjener.



NONAKTION

Vi er nødt til at skelne skarpt mellem åndelig enkelhed og funktionel enkelhed.

Når det kommer til spørgsmål om handlinger, der foretages af grupper, regioner eller AA som helhed, opdager vi, at vi har brug for en eller anden grad af organisering i viderebringelsen af budskabet eller imødese kaos. - Og kaos er ikke enkelhed.



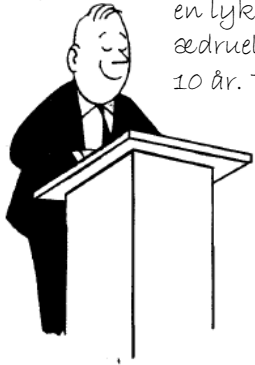
VI NEDSÆTTER UDVALG OG BESTYRELSER, men uanset om de laver kaffe eller hjælper med at organisere grupper i det dybeste Afrika, ER DE KUN TJENERE



Trin, Traditioner og Koncepter

NONAKTION

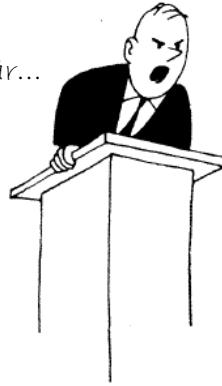
Så takket være
AA har jeg opnået
en lykkelig
ædruelighed i
10 år. Tak til jer.



Men før jeg går...



Jeg ved, jeg taler på alle
AAeres vegne, når jeg
protestere mod det
lovforslag, der nu er til
behandling i
folketinget! Jeg refererer
selvfølgelig til det
berygtede nonsens der
står i lovforslag 111.



OH
YEAH?

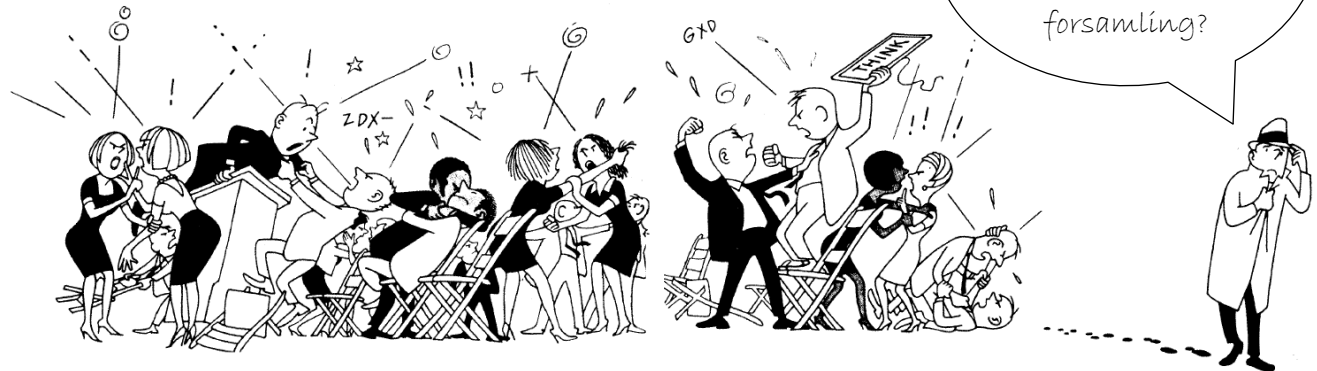


SEZ
WHO?

Det **må** bare ikke blive
vedtaget!
Og for at forhindre det,
sender jeg et brev på hele
AAs og gruppens vegne...

Hvordan skulle
nogen kunne blive
eller forblive ædru i
sådan en
forsamling?

10. tradition
Anonyme Alkoholikere
tager ikke stilling til
spørgsmål uden for
Fællesskabet; AA navnet
bør derfor aldrig inddrages
i offentlige debatter.

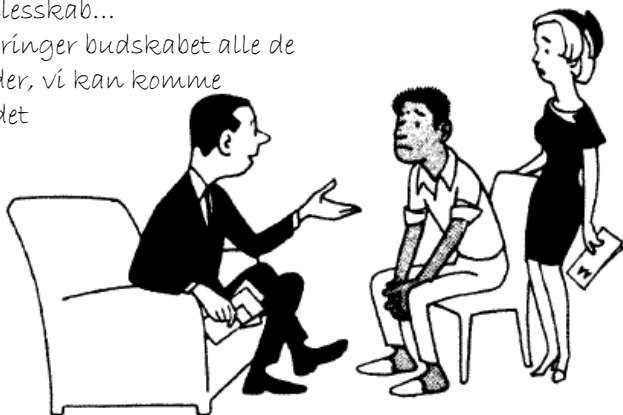




Trin, Traditioner og Koncepter

NONAKTION

Vi er ikke et hemmeligt fællesskab... vi bringer budskabet alle de steder, vi kan komme til det

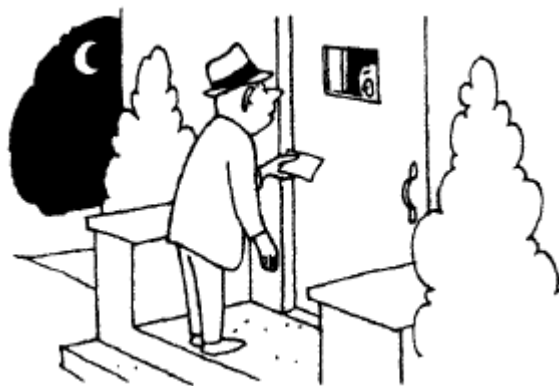


Men vi skal altid være opmærksomme på, at selvudnævnte Messias'er, der taler på AAs vegne gennem offentlige medier, i høj grad kan skade os!



11. tradition

Vor udbredelse af kendskabet til AA er i højere grad baseret på tiltrækning end hvervning og reklame; når det gælder presse, radio og TV, bør personlig anonymitet altid bevares.



Den stærkeste tiltrækning er alkoholikere, der selv er blevet raske gennem vores program. Mange AAere fortæller kolleger, arbejdsgivere, venner og familie, osv., at de er medlemmer af AA.

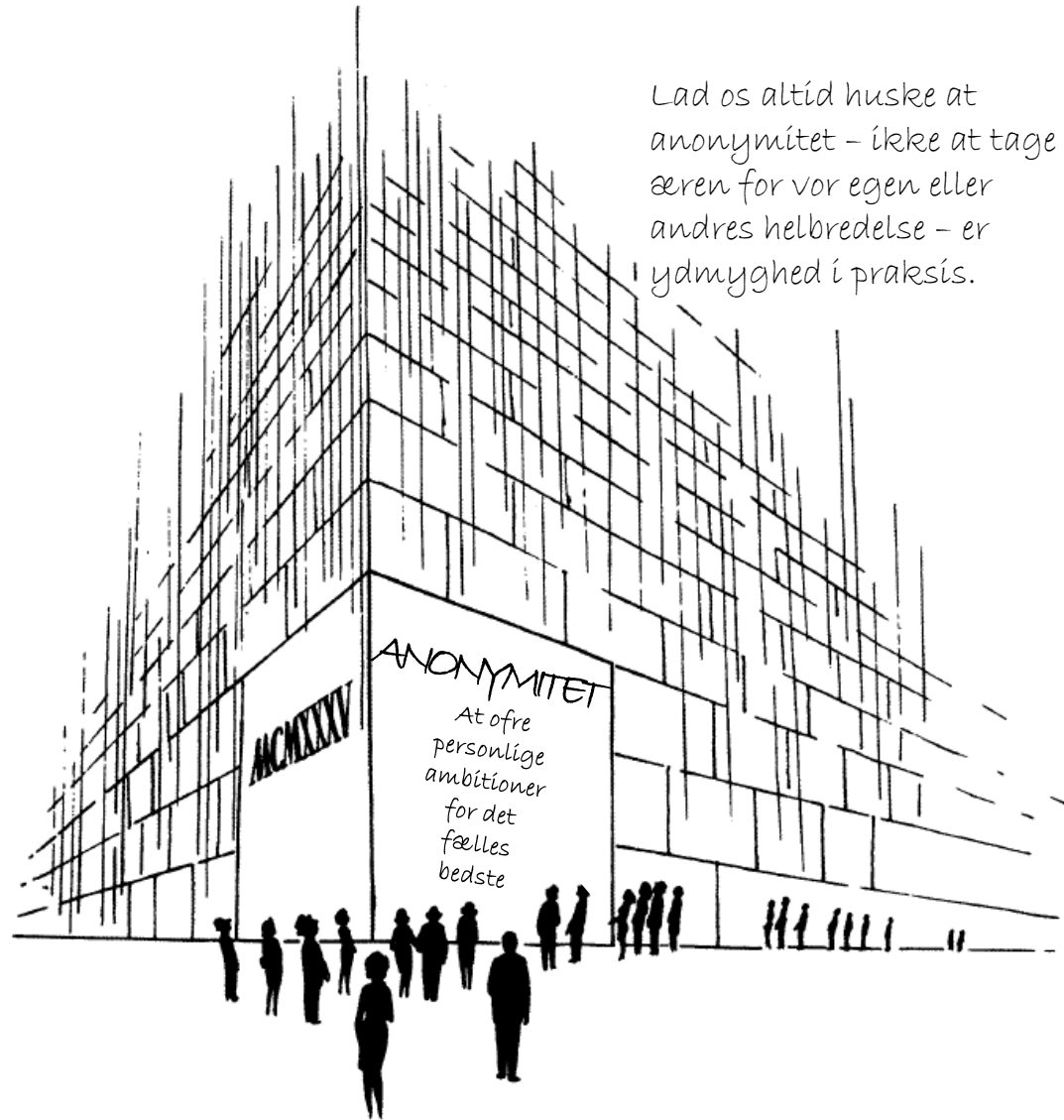
Det er ikke brud på anonymiteten. Hvis en lidende alkoholiker aldrig var så heldig at møde en AAer, og alle AAere havde holdt deres medlemskab hemmeligt, så ingen uden for AA vidste noget om fællesskabet, hvordan skulle den lidende så opdage AAs eksistens?



Trin, Traditioner og Koncepter

RESULTAT

Lad os altid huske at anonymitet - ikke at tage æren for vor egen eller andres helbredelse - er ydmyghed i praksis.



12. Tradition

Anonymitet er det åndelige grundlag for alle vore traditioner, der til stadighed minder os om, at principper går forud for personer.



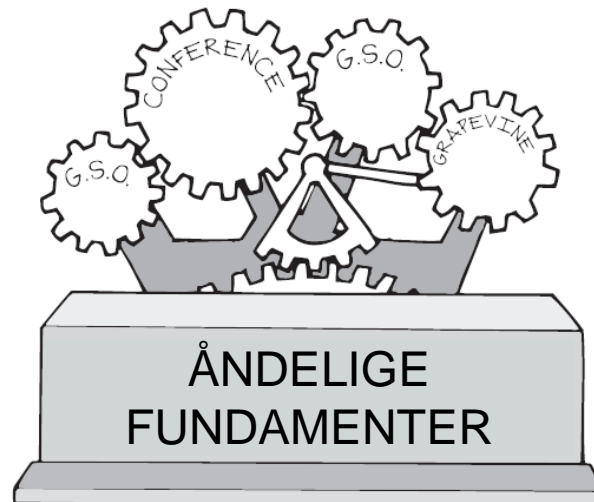
Trin, Traditioner og Koncepter

De tolv koncepter
for verdensservice



AA's 12 koncepter til verdensservice

Hvordan Bill W. forklarede de åndelige principper, som AAs struktur hviler på og hvordan de enkelte dele arbejder sammen

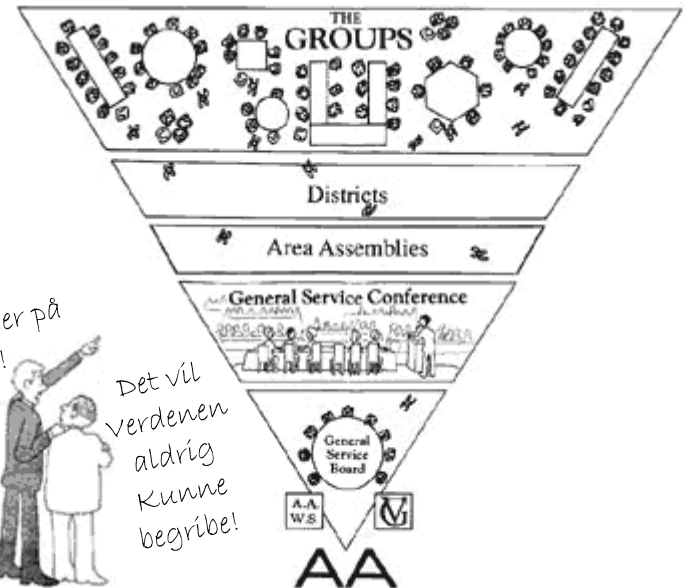
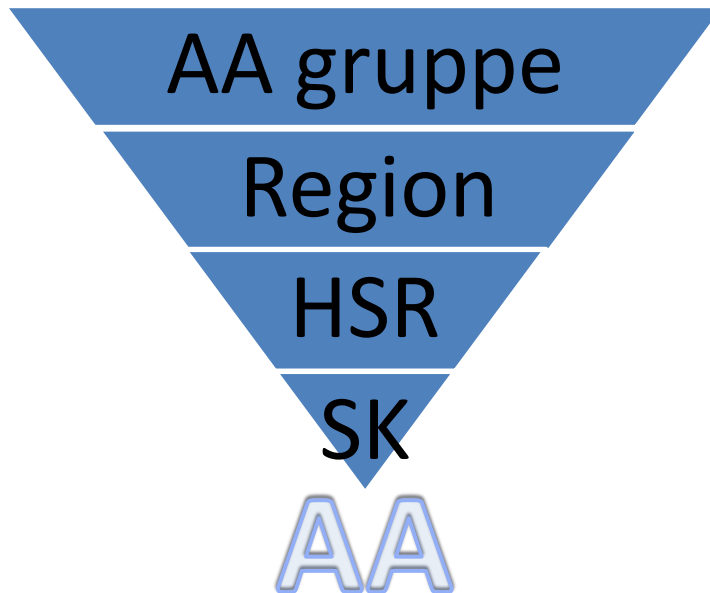




Trin, Traditioner og Koncepter

PROBLEM

1. koncept: Det endelige ansvar og den højeste myndighed for AA's service bør altid ligge i gruppensamvittigheden i hele vort fællesskab

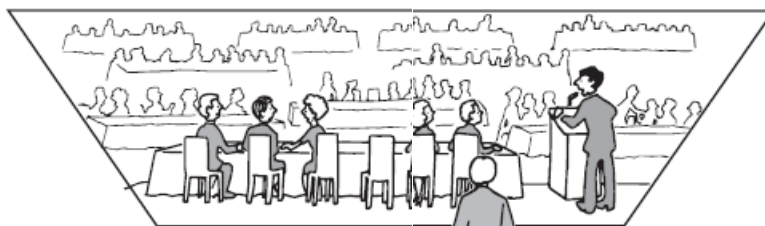
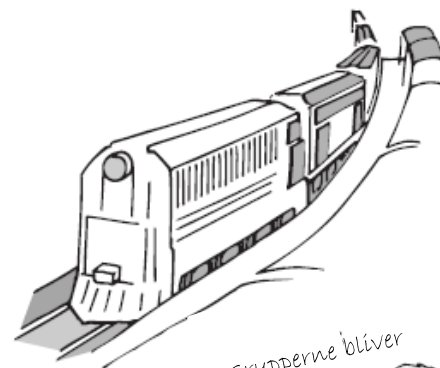
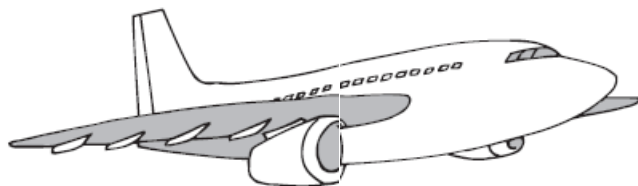




Trin, Traditioner og Koncepter

LØSNING

2. koncept: AA's Servicekonference er -for næsten alle praktiske områder blevet til hele fællesskabets egentlige stemme og samvittighed i Verdensanliggender.





Trin, Traditioner og Koncepter

INTERAKTION

*Gensidig tillid
er nøglen!*



3. koncept: For at skabe effektiv ledelse foreslås det, at hver del i AA: Servicekonferencen, Hovedservicerådet og dets serviceorganer, personale, udvalg og formænd gives en traditionsmæssig "beslutningsret"

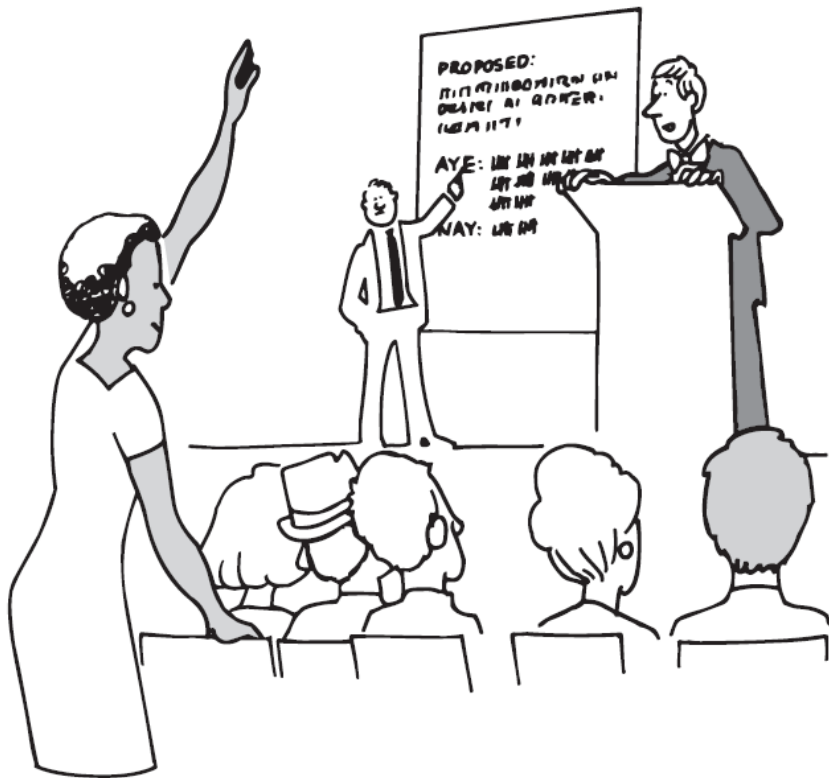


PÅ ALLE SERVICENIVEAUER



Trin, Traditioner og Koncepter

4. koncept: Gennem hele vor struktur bør vi på alle ansvarlige niveauer opretholde en traditionsmæssig "deltageret", idet det sikres, at alle får en stemmerepræsentation, som står i rimelig forhold til det ansvar, de udøver.



INTERAKTION



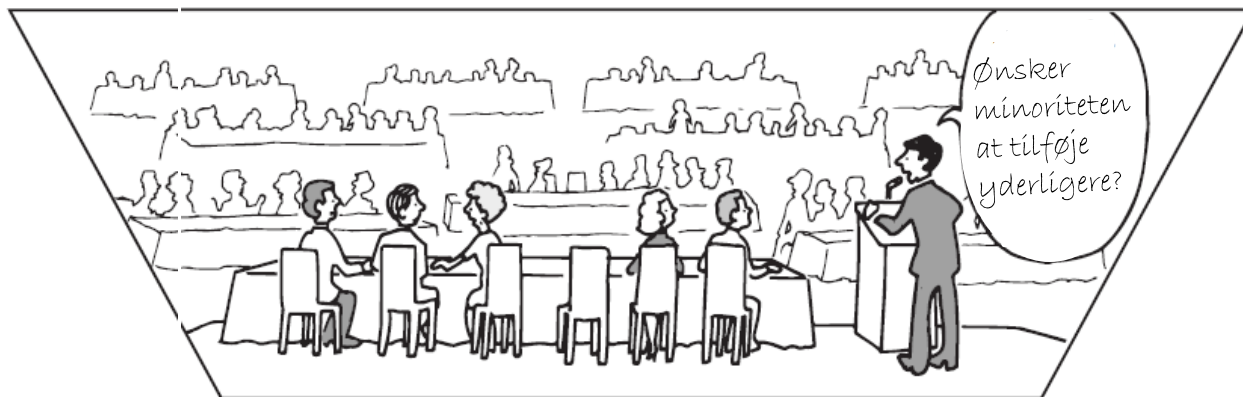
Kontor-
personale
der stemmer?



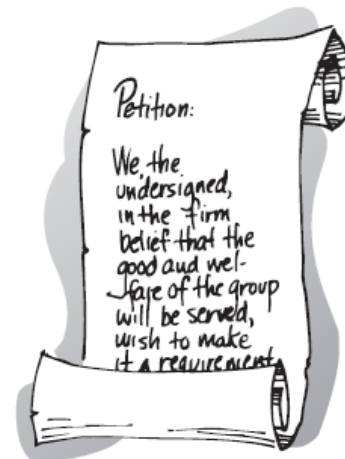


Trin, Traditioner og Koncepter

INTERAKTION



5. koncept: I hele vores struktur bør opretholde en traditionsmæssig "klageret", sådan at vi altid sikrer os, at et mindretals mening bliver hørt og personlige klager bliver omhyggeligt vurderet.

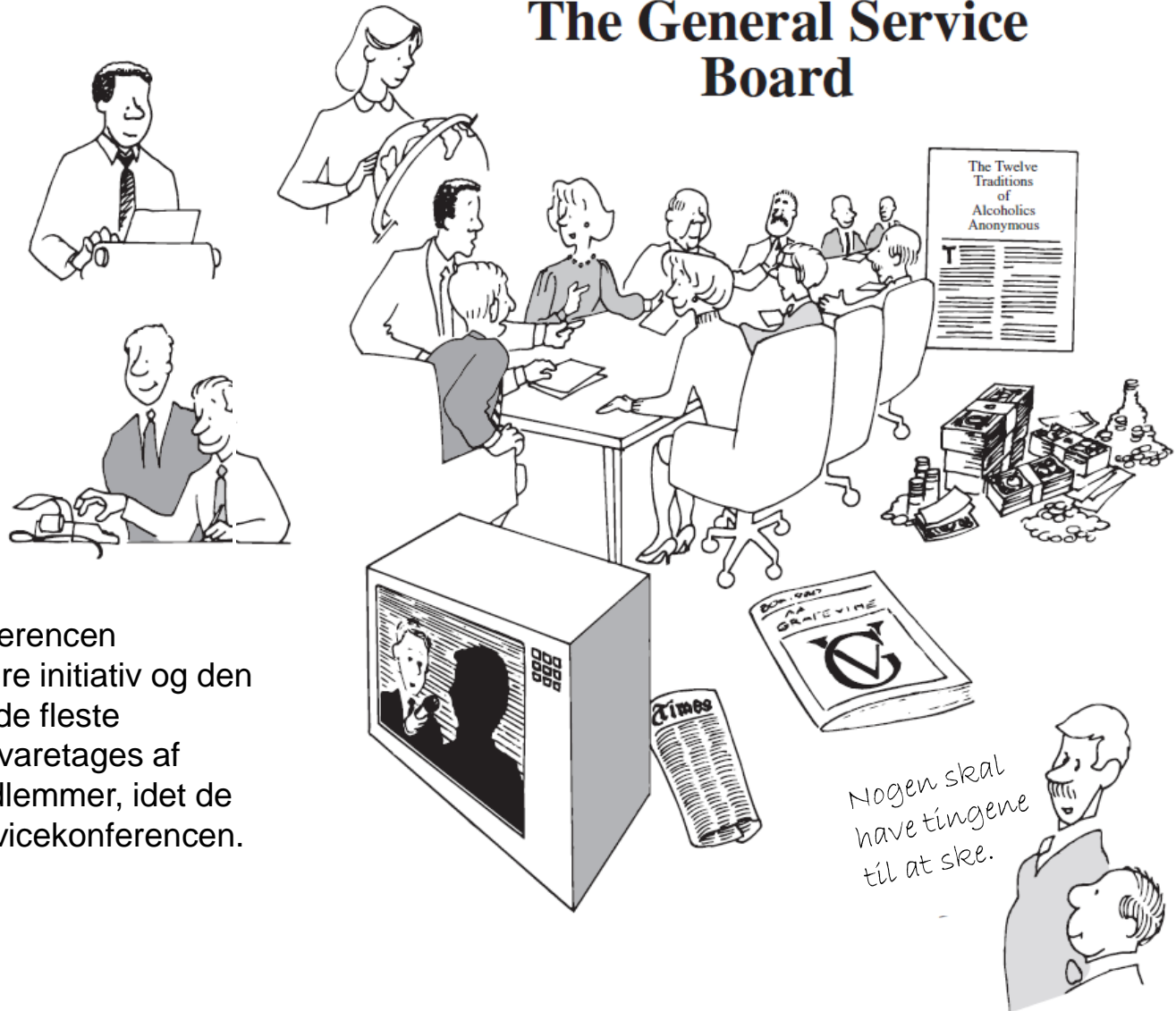




Trin, Traditioner og Koncepter

INTERAKTION

The General Service Board



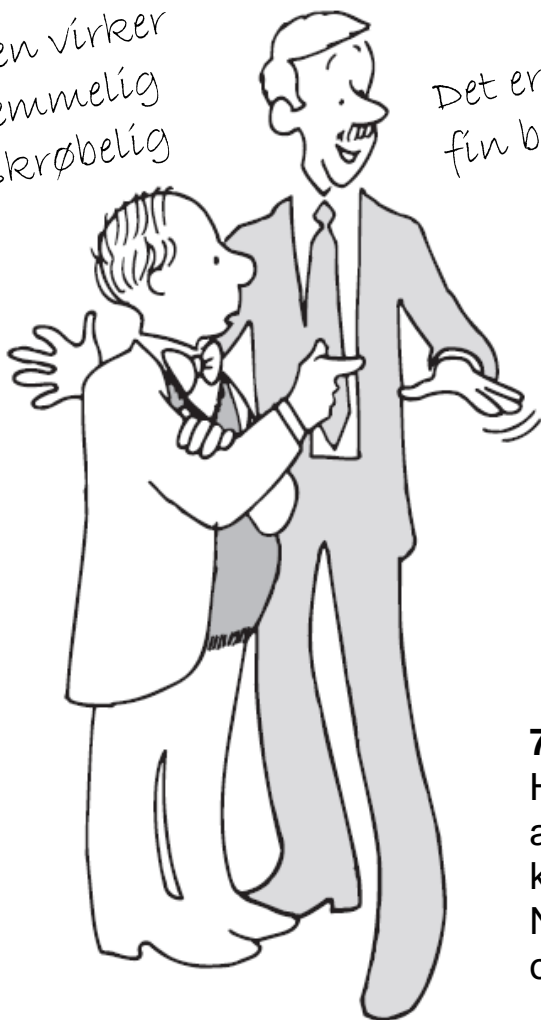
6. koncept: Servicekonferencen anerkender at det primære initiativ og den praktiske ansvarlighed i de fleste verdensanliggender bør varetages af Hovedservicerådets medlemmer, idet de handler på vegne af Servicekonferencen.



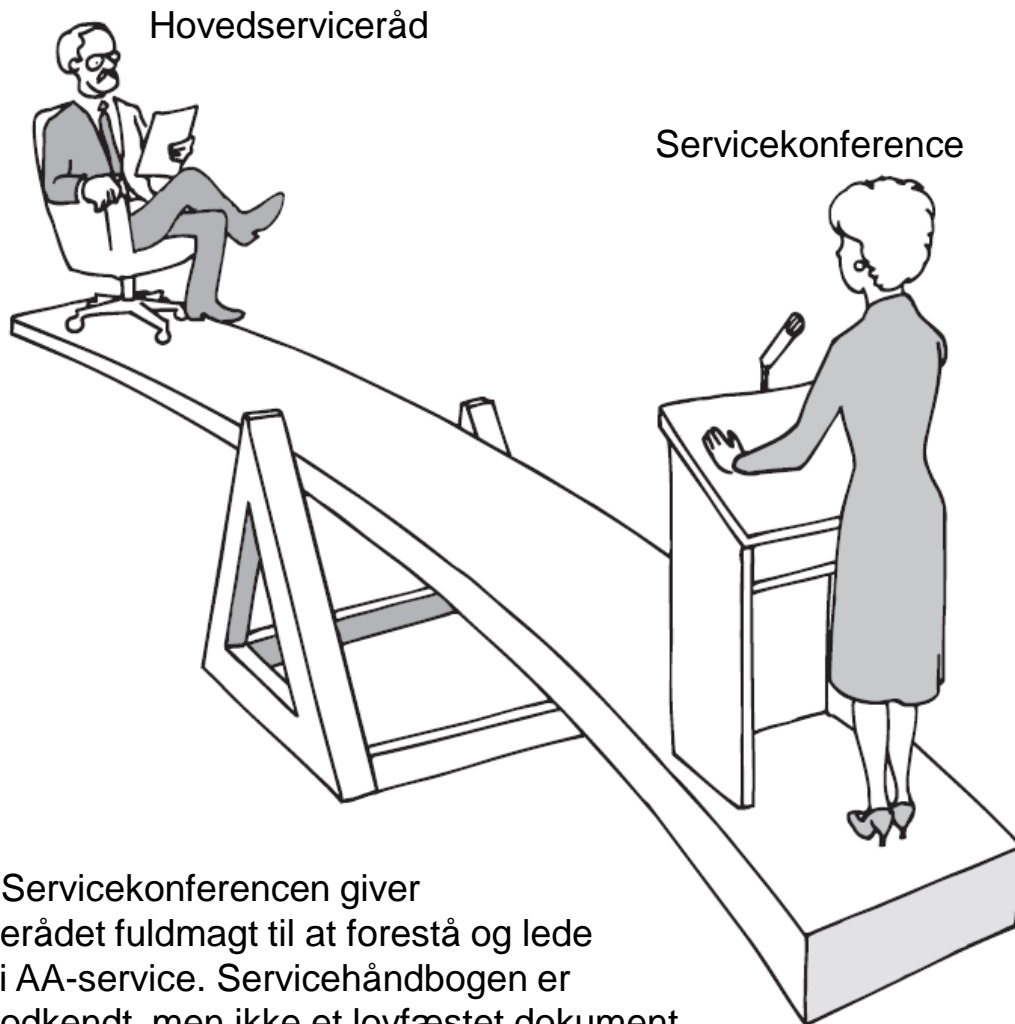
Trin, Traditioner og Koncepter

INTERAKTION

Den virker
temmelig
skrøbelig



Det er en
fin balance



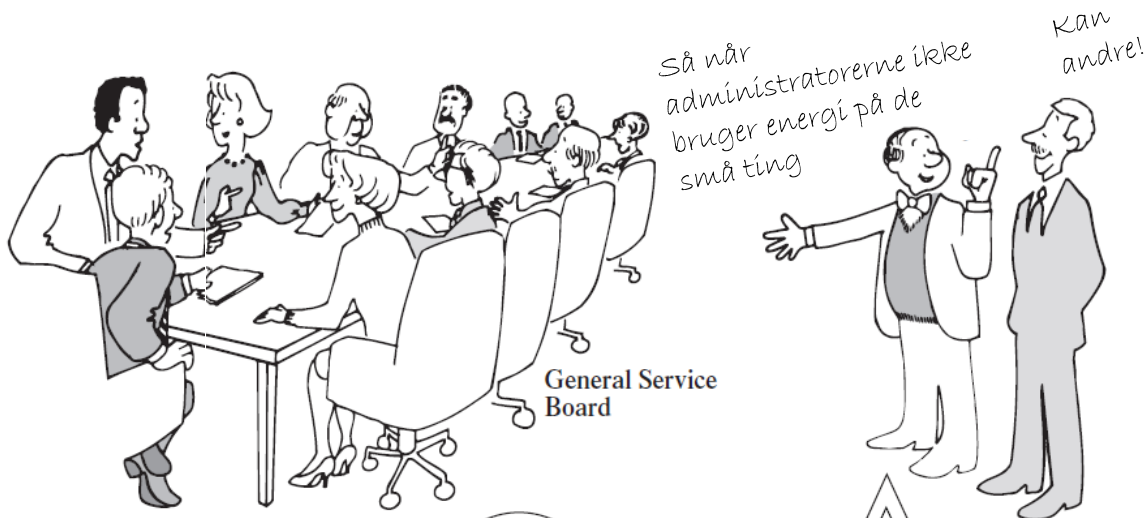
7. koncept: Servicekonferencen giver Hovedservicerådet fuldmagt til at forestå og lede anliggender i AA-service. Servicehåndbogen er konferencegodkendt, men ikke et lovfæstet dokument. Når det gælder dets effektivering hviler det på tradition og AA's økonomiske evne.



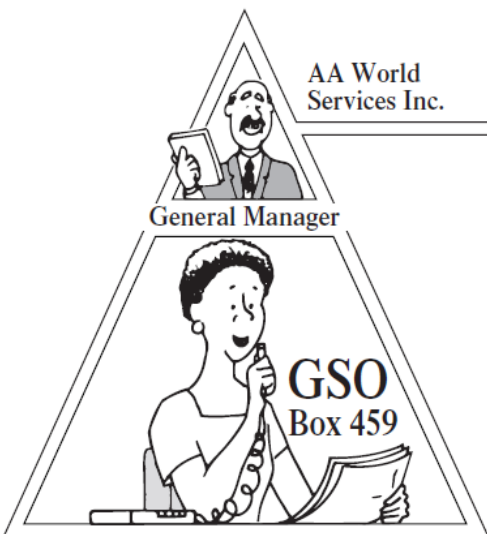
Trin, Traditioner og Koncepter

INTERAKTION

8. koncept: Med hensyn til større sager af generel betydning og når det gælder større økonomiske sager er medlemmer af Hovedservicerådet planlæggere og administratorer. De har et overordnet tilsyn med AA's service aktiviteter. De praktiserer dette tilsyn, når de vælger eller godkender personer til service.



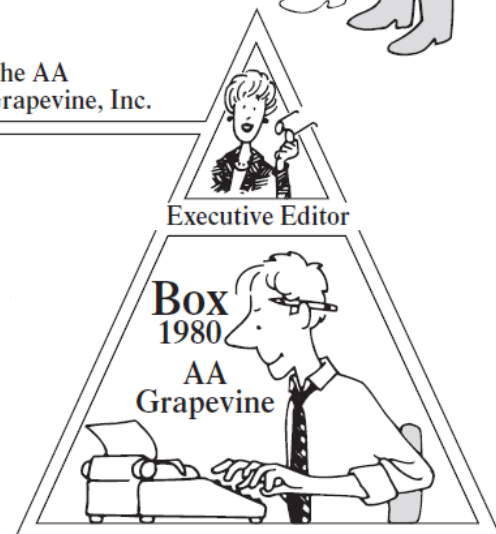
General Service Board



The AA Grapevine, Inc.



The AA Grapevine, Inc.

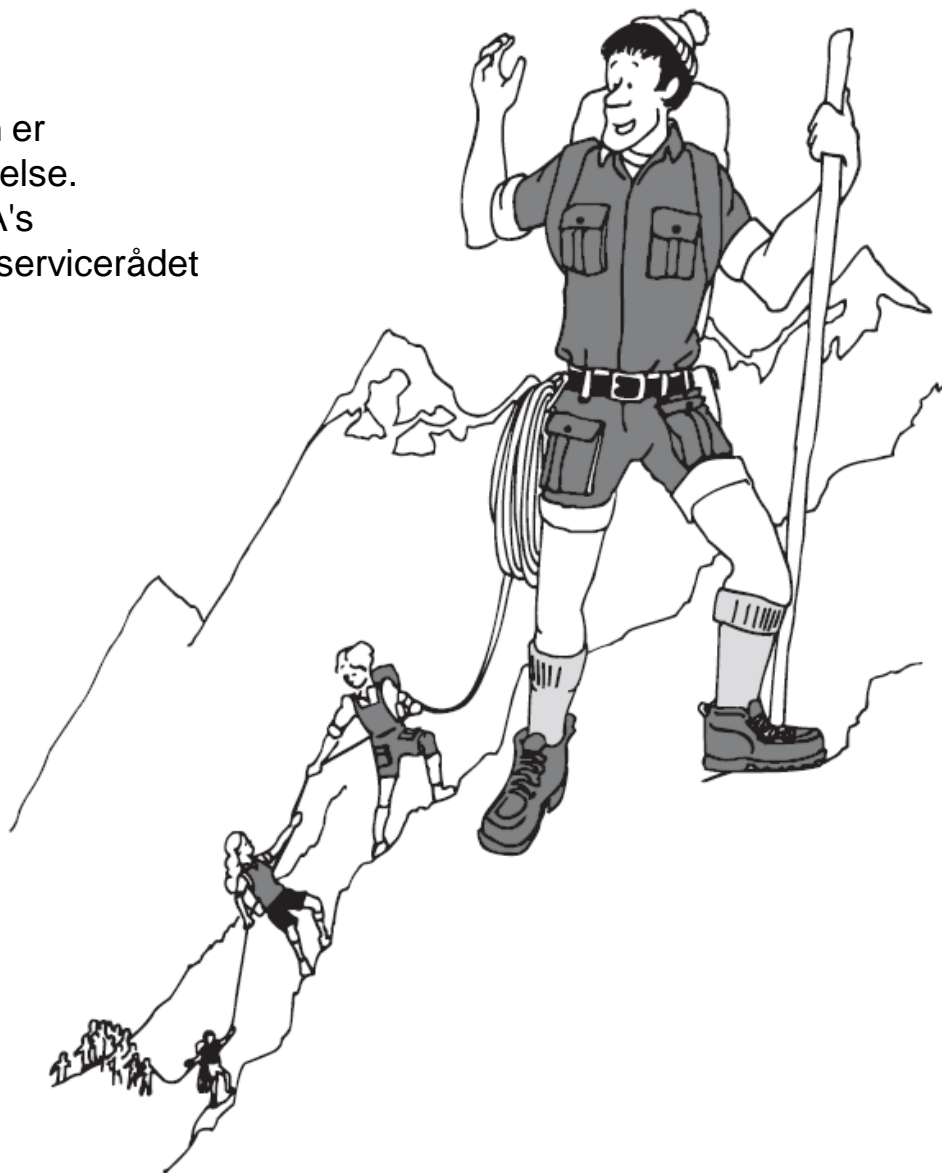




Trin, Traditioner og Koncepter

INTERAKTION

9. koncept: God ledelse i servicestrukturen er uundværlig for vor fortsatte virke og overlevelse. Den ledelse, som engang blev udøvet af AA's grundlæggere, må medlemmerne af Hovedservicerådet nødvendigvis påtage sig.

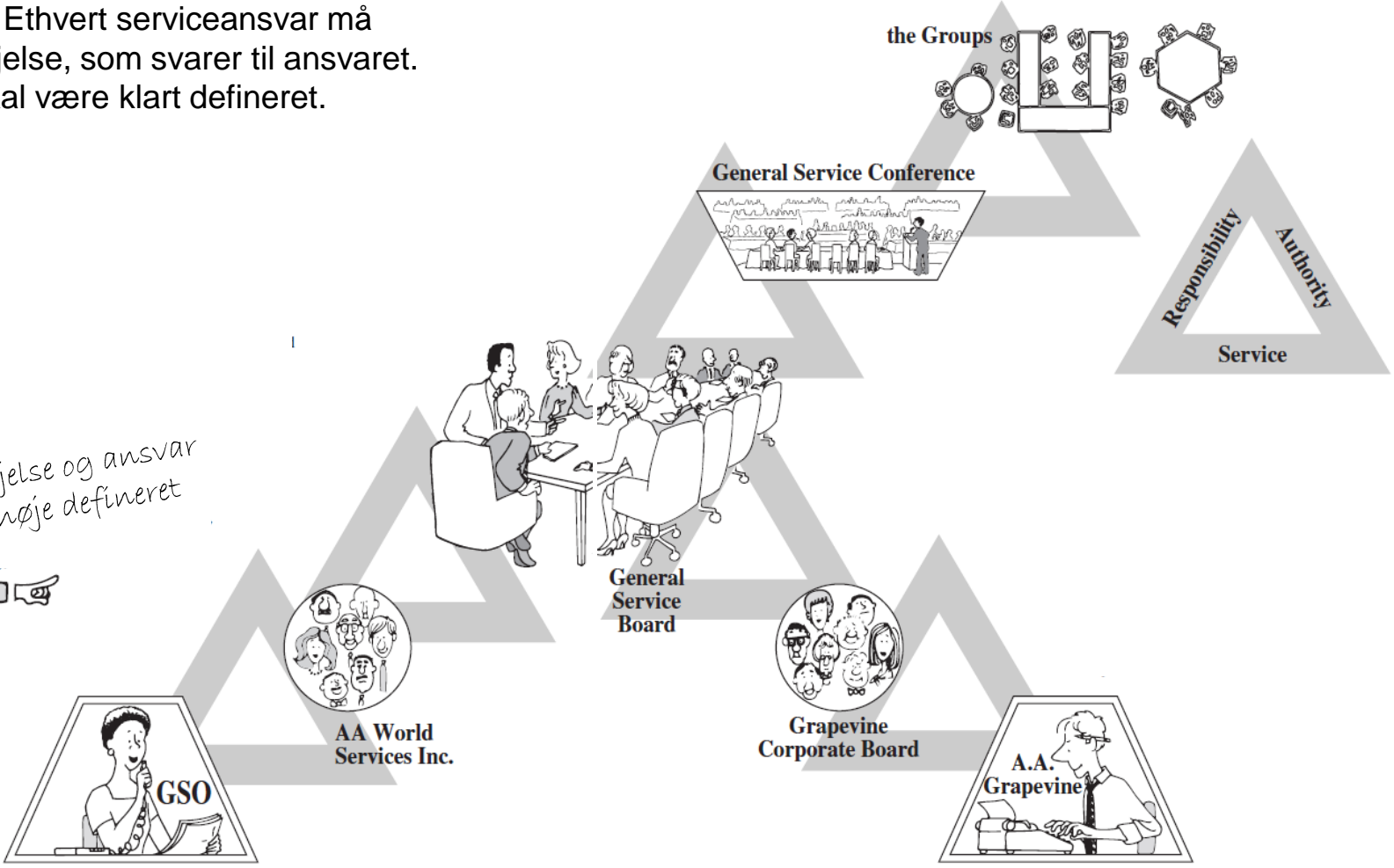




Trin, Traditioner og Koncepter

INTERAKTION

10. koncept: Ethvert serviceansvar må have en beføjelse, som svarer til ansvaret. Beføjelsen skal være klart defineret.



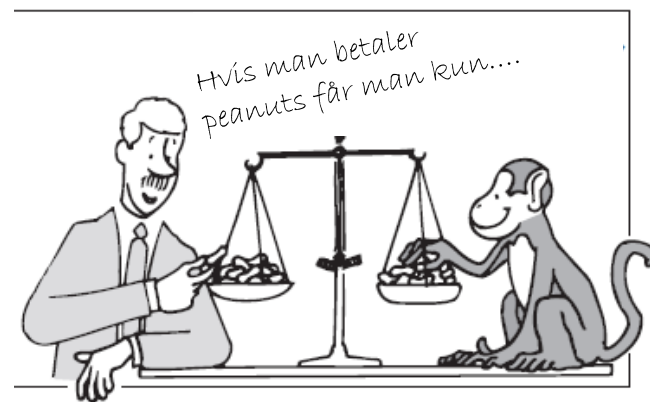
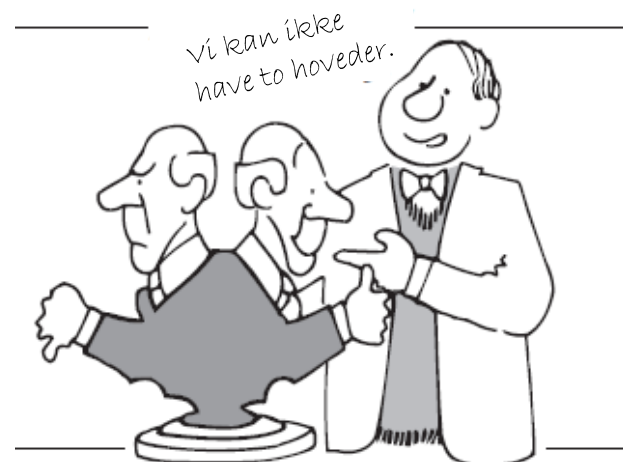


Trin, Traditioner og Koncepter

11. koncept: Medlemmerne af Hovedservicerådet bør altid have de bedst mulige udvalg, ledere, personale og rådgivere. Derfor må sammensætning, kvalifikationer, fremlæggelsesprocedure samt rettigheder og pligter være et spørgsmål, der skal ligge os stærkt på sinde



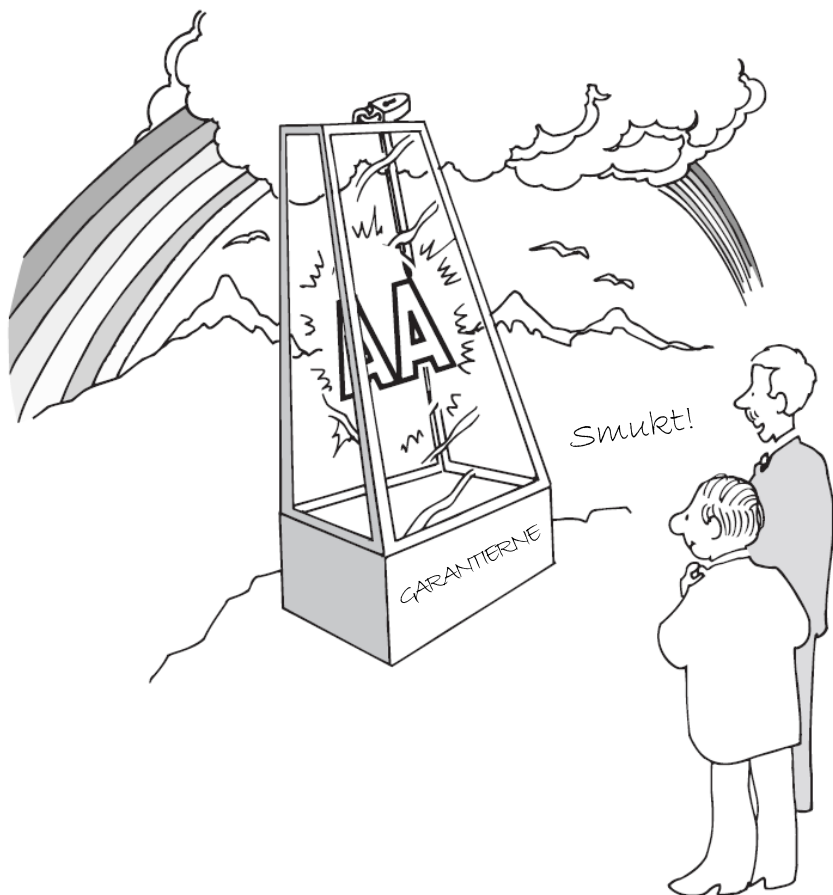
INTERAKTION





Trin, Traditioner og Koncepter

RESULTAT



12. koncept: Servicekonferencer er forpligtet til:

At overholde ånden i AA's traditioner og drage omsorg for, at den aldrig bliver sæde for farlig velstand og magt;
At dens økonomi må bygge på det forsigtige og kloge princip, at der skal være tilstrækkelige driftsmidler og rimelig reserve til rådighed;
At ingen af dens medlemmer får overdraget myndighed over andre uden at være i besiddelse af nødvendige kvalifikationer;
at den når frem til alle vigtige beslutninger gennem drøftelser, afstemning og - i videst muligt omfang - et solidt flertal;
at den aldrig gør sig skyldig i personforfølgelse eller giver anledning til offentlige stridsspørgsmål;
at den aldrig blander sig i politik, og at den, som det fællesskab, den tjener, altid vil forblive demokratisk i tanke og handling.